

Я бродил по улицам нижнего Кахалота, держа в руках листочек, который дала мне Маури. Я остановился перед знаком и прочёл название улицы.

'Улица Долины Драконов Бездонной Зияющей Пасти Вихревых Залов'

Название было таким длинным, что им пришлось прибить к знаку дополнительную доску, чтобы его уместить. Тем не менее, знак выполнял свою задачу – сказал мне, что я иду не в том направлении.

Я подошёл к подозрительно выглядящей личности и спросил: "Эй! Ты знаешь, где 'Улица Изогнувшихся Демонических Волков'?"

"Хмпф. Только глупцы её так называют. Настоящие Имперские Колдуны Пламени называют её 'Улицей Пылающих Волков Демонов'", ответил он.

Эх.

Лард уже был готов с ним сцепиться, но я перегородил ему дорогу рукой. Если кто-то из этих ребят заговорит с Лардом, то на то, чтобы узнать направление уйдут годы.

Альтернативой было сказать моей вампирской горничной Люсии спросить дорогу за нас, но у местных колдунов случатся нервный срыв и паническая атака, заговори она с ними. Горацио, учитывая какой он пассивно-агрессивный дикарь, неумышленно начнёт с колдунами драку, так что о нём тоже не могло быть и речи.

Поэтому, к сожалению, задача спросить направление легла на меня.

"Тогда можешь показать мне, как попасть на эту 'Улицу Пылающих Волков Что-то Там Что-то Там'?", спросил я.

"Если кому должно отправиться в это забытое место, то ему следует повернуть налево; не направо, не прямо. Налево. Как Левое Изогнутое Лезвие Резни Азакамахабала. Затем ринуться вперёд, прямо как Удар Светлокаменным Мечом Звёздного Света", объяснил мужчина.

"Во имя Бездны, просто скажи повернуть налево и прямо, а не рассказывай мне историю всей своей жизни", отчитал я его, перед тем как уйти.

"Тебе следовало дать мне, Вакасе Тёмному, допросить его об этой важной информации!", сказал Лард.

"Ага... нет." Я отмахнулся от него и продолжил путь.

Направления, получаемые от людей, были ненадёжными, так как у этих безумных колдунов многие места зачастую имели по несколько названий. Одна и та же улица могла носить название 'Улицы Тёмного Цветка Евангелиста', 'Улицы Кулака Текущей Реки Архидемона' или даже 'Той Улицы с Пекарней'.

Наверное, это было чудом, что я наконец оказался перед пабом. Его поиск стал куда легче, когда я стал следить за похожими на пиратов колдунами с повязками на глазах. В конце концов я достиг подземного порта, наполненного... настоящими пиратами.

В месте, полном могущественных магов и волшебников, создать подземный порт было не

проблемой, но чтобы он был наполнен пьяными бородатыми матросами...

"Что здесь делают пираты?", спросил я.

"Однажды, когда-то давно, здесь заблудился корабль, и его команда приняла колдунов с повязками за своих собратьев-пиратов", ответил кто-то сзади.

"О, это ты. Из класса некромантии. Тот, который хотел поднять армию мёртвых", заметил я, потеряв подбородок.

Мужчина был слегка худощав, с большими мешками под глазами. Одет он был в простую чёрную мантию с капюшоном и выглядел так, как по моему представлению должны были выглядеть некроманты.

"Мой друг рассказал мне об уроках некромантии пару месяцев назад. Он нашёл себе питомца-вампира, и у него родилась блестящая идея поднять армию нежити, чтобы править Анголией. Интересно, как он там?", задумался он.

Я прокашлялся и ответил: "Похоже...что он интересный парень."

"Ну, есть такое. Полагаю, ты здесь чтобы выпить? Нет других причин тут находиться, если только ты не один из этих подлых преступных отбросов", сказал некромант.

"Ага. А ты? Часто сюда приходишь?", спросил я.

"О, нет. Не часто. Только когда мне приходится сюда спускаться и страдать от пребывания на одном уровне с этими... низкоуровневыми колдунами. Вообще-то, я как раз закончил выпивать и готов вернуться наверх, к цивилизации", ответил он и облегчённо вздохнул.

"Ну, рад за тебя. Я же просто надеюсь, что в баре не будет никаких чудаков", вздохнул я.

"Не волнуйся. Там только пираты, но они быстро впадают в гнев, так что лучше не высовываться. И ещё, не разговаривай особо с барменшей", посоветовал некромант и, попрощавшись, ушёл.

"Пираты, эджлорды и колдуны – все в одном месте. Это и впрямь фэнтезийный мир", прокомментировал Лард с просветлевшим лицом.

Я помассировал виски и молча зашёл в бар, не обращая внимания на пиратов.

Когда я вошёл, шумная толпа моряков на момент замолкла, а потом вернулась к своим разговорам. Повсюду было разлито пиво, в углу играли на деньги, а кучка пьяных матросов распевала какие-то странные китобойные песни.

Я не стал тратить время и направился напрямик к барной стойке. Лард, который был одновременно воодушевлённым и нервным, сел рядом со мной.

Я рассматривал выгравированное на стене меню, когда меня кто-то позвал.

"Здравствуйте! Что я могу вам-...МИЛОРД?!"

Я быстро повернул голову к источнику голоса. Знакомая девушка в красном жилете, белой рубашке и чёрных штанах смотрела на меня так же шокировано, как и я на неё.

"Разве ты не Облака? Ангел, которая давала предсказание героям Анголии?", спросил я, приглядевшись к ней.

"Ми-Ми-Ми-Ми-Ми..." Облака стала краснеть и заикаться, поэтому я щёлкнул пальцами, чтобы вернуть её к реальности.

"Милорд!", воскликнула Облака.

"Что ты здесь делаешь?", спросил я, облокотившись на спинку стула.

"Ну, как я вам и говорила раньше, я работаю на полставки в нескольких местах...", застенчиво рассмеялась Облака, почесав голову.

Ах, точно. На Небесах всё ещё экономический кризис.

"Такими темпами им стоит просто распродать Небеса на аукционе", усмехнулся я.

Облака захихикала и сказала: "Это слишком сурово, милорд."

"Ничего не поделать. В любом случае, я бы хотел Бриз Небесных Лордов. Чем бы это ни было", заказал я, положив пару монет на стол.

"Конечно! Бриз Небесных Лордов на подходе!", ответила Облака и повернулась к Ларду. "А что вы будете... Постой. Разве ты не один из героев?"

"Да. Похоже мы встретились вновь, Ангел Рафаэль!", заявил Лард.

"Облака...", поправила ангел тихим голосом.

"Хм?", приподнял бровь Лард с невозмутимым лицом.

"Моё...Это моё имя. Меня зовут Облака", объяснила она.

"Что за имя такое, Облака?", спросил Лард.

"Что за имя такое, Вакаса? Заткнись и заказывай", сказал я.

"Полагаю я буду эм...Это ром? Я возьму ром", заказал Лард.

Пока Облака наливала ему кружку рома, я спросил её: "Как Богиня Света?"

"О, Богиня по вам очень скучает и хочет ещё с вами поговорить, но у неё проблемы со свободным временем, и она не может с вами встретиться", улыбнувшись ответила Облака, наполнив кружку Ларда до краёв. Глаза толстяка засверкали, и он поднёс кружку к лицу, изучая её со всех сторон.

"Должно быть трудно быть Богиней обанкротившегося места", прокомментировал я.

"Так и есть, милорд. Даже древние стражи Врат Небес работают помощниками торговца в мире смертных", вздохнула Облака, готовя мой напиток.

Я посмотрел краем глаза на Ларда и увидел, что он уже отхлебнул первый глоток алкоголя в своей жизни. Трусливый, самоуверенный и высокомерный мальчишка, брошенный в мир

тайн и незнакомцев, впервые в жизни отведал жидкой смелости.

Он замер после первого глотка и просто сидел тихо. Волнуясь за него, я попытался до него дотянуться, но кто-то позвал меня сзади.

"Э, ты! Ты гов'ришь с нашей Богиней Облака! Добрую и прекрасную девицу не должны беспокоить такие сухопутные крысы как ты! Бездобрород научит тебя не выходить за рамки, разбив раму о твою голову!" Огромный волосатый матрос подошёл ко мне сзади, и поднял над моей головой массивную дубину.

"Э?", пробормотал я, но тут Лард тихо произнёс: "Вы все слишком шумные."

"Чё?", остановился Бездобрород и повернулся к толстому парню.

"Я сказал", Лард потянулся к ближайшей бутылке, но каким-то образом схватил пустой стул рядом с ним. Он разбил стул об барную стойку, оторвав стульчак и превратив ножку в импровизированное копьё. Повернувшись к пирату, он продолжил, "вы все чертовски шумные."

Бездобрород отвёл дубинку назад, а затем замахнулся ей на Ларда.

"Передавай от меня привет Водяному Дракону, парень!"

В то же мгновение Лард влетел плечом прямо в грудь Бездобророду. Воздух выбило из лёгких пирата, а вместе с ним и кровь, и даже пара зубов вылетели из его рта. Не дав крупному мужчине шанса упасть на пол, Лард размахнулся своим оружием, и отбросил Бездобророда к стене.

Пират влетел в неё с такой силой, что пробил насквозь, оставив после себя огромную дыру и заставив всю толпу на пару секунд замолчать.

Лард, держа в руке сломанный стул, плюнул и поманил другой рукой сидящих в пабе моряков. "Кто следующий?"

Будто в одно мгновение случились ураган, торнадо и землетрясение, весь бар погрузился в хаотичное насилие. Громилы атаковали не только Ларда, но и боролись и между собой.

Кружки, зубы и крупные пираты взлетали в воздух, потасовка разгоралась всё сильнее. Не желая быть её частью, я прыгнул со стула и спрятался за барной стойкой.

Облака тоже тут пряталась, закрывая голову руками.

"Такое часто происходит?", спросил я.

"В-Вроде того. К счастью для нас, тут есть экстренное укрытие, милорд!" Облака открыла люк, и спустилась по лестнице. Не имея выбора, я решил последовать за ней.

Спустившись вниз, мы с Облаками оказались в небольшой комнате, в которой были только небольшая стойка и стол.

"Что это за место?", спросил я.

"Это экстренное укрытие, милорд! Оно также служит вторичным баром на тот случай, если какой-нибудь колдун не захочет быть в одном помещении с матросами", объяснила Облака.

"Вот как?", ответил я, заняв один из двух стульев перед небольшой барной стойкой. "Тогда налей мне того Бриза Небесных Лордов, пожалуйста. У меня была длинная ночь."

"Конечно, милорд!" Облака поспешно бросилась за стойку и начала готовить мой напиток. "Но всё же, милорд, как насчёт героя Вакасы?"

"Ты о Ларде? С ним всё будет в порядке. Кстати, Облака, мне нужна твоя помощь, так как ты, похоже, много путешествуешь", сказал я, помахав рукой по кругу.

"Если это окажется в пределах способностей этого скромного ангела, то я буду стараться изо всех сил, милорд!", кивнула с улыбкой Облака.

"Ладно. Во-первых..."

п.п: эджлорды - я без понятия, есть ли русский аналог. Но вроде все подобные термины (эджлорд, некбирд и т.д.) в русском так калькой с английского и идут... Надеюсь всем и так понятно, что имеется в виду.

А ещё в оригинале Безднобород говорит (что вполне ожидаемо) с 'традиционным пиратским разговор'.

<http://tl.rulate.ru/book/21299/1876603>